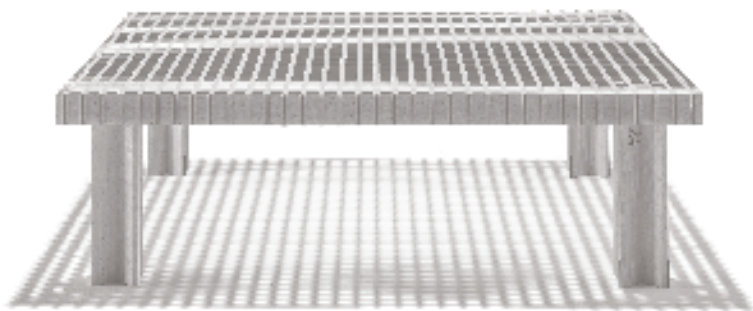


Kyoto — Gianfranco Frattini — 1974 (2020/2021)



L'élégance essentielle d'inspiration japonaise et la richesse de la matière du frêne massif, mises en valeur par l'élégant travail d'assemblage : ainsi est née Kyoto, la réédition fidèle de la table que Gianfranco Frattini a dessinée en 1974, présentée par Poltrona Frau à l'occasion du lancement de la collection 2020. Avec la table Kyoto, le concept de construction devient l'objet lui-même. L'absence d'éléments de décoration exalte la beauté de la matière première - les inserts en noyer Canaletto jouent un rôle précis de renforcement -, nécessitant une grande habileté et un grand soin dans la réalisation ainsi qu'une grande connaissance de la matière. La table Kyoto fait partie de la collection permanente du Musée du Design à la Triennale de Milan.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèles.

- 102×102 h 32
- 102×49 h 32

Structure plateau et pieds. En bois de hêtre massif extra clair disponible dans deux finitions :

- version hêtre extra clair, avec inserts en noyer Canaletto massif au bout des barres du plateau et des pieds.
- hêtre extra clair laqué noir opaque (RAL 9005) avec inserts laqués rouges (RAL 3002) au bout du plateau et des pieds

Les lattes de bois sont jointes entre elles par un emboîtement à 45° pour former une trame carrée. Toutes les surfaces sont traitées avec un vernis de protection opaque transparent.

Pieds. Pieds en X amovibles et positionnables à loisir.

Détails esthétiques. Le logo Poltrona Frau et la signature de l'architecte sont gravés au laser sur une des faces des montants du pied.

Die japanisch inspirierte, essenzielle Eleganz und der Materialreichtum des Massivholzes, das von der kostbaren Einlegearbeit zur Geltung gebracht wird: Das ist Kyoto, detailgetreue Neuauflage des 1974 von Gianfranco Frattini entworfenen Tisches, den Poltrona Frau anlässlich des Starts der Kollektion 2020 präsentiert. Im Tisch Kyoto wird das konstruktive Konzept zum Objekt selbst. Das Fehlen von dekorativen Elementen bringt die Schönheit des Rohmaterials zur Geltung - die Einsätze aus Canaletto Nuss haben eine präzise Aufgabe der Verstärkung - und erfordert großes Geschick und Sorgfalt in der Ausführung, sowie eine profunde Kenntnis des Materials. Der Tisch Kyoto gehört zur dauerhaften Sammlung des Triennale Design Museums in Mailand.

TECHNISCHE MERKMALE

Modelle.

- 102×102 h 32
- 102×49 h 32

Struktur Oberseite und Beine. Aus extraheller Massivbuche in zwei Finishes verfügbar:

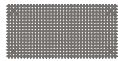
- extrahelle Buche-Ausführung, mit Massivholzeinlagen aus Nussbaum an der Oberseite der Platten- und Beinleisten
- Buche extra hell, mattschwarz lackiert (RAL 9005) mit rot lackierten Einsätzen (RAL 3002) an der Oberseite der Platte und Beine.

Die Holzlatten werden mit 45°-Einlegeelementen untereinander verbunden und bilden ein quadratisches Muster. Alle Oberflächen werden mit einem matten, transparenten Schutzanstrich behandelt.

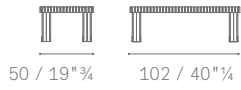
Beine. Abnehmbare kreuzförmige Beine, die nach Belieben positioniert werden können.

Ästhetische Details. Das Poltrona Frau-Logo und die Signatur des Architekten sind auf einer Seitenfläche der Beinpfosten mit Laser eingraviert.

5659611



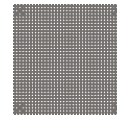
32 / 12¹/₂



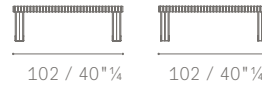
50 / 19³/₄

102 / 40¹/₄

5659613



32 / 12¹/₂



102 / 40¹/₄

102 / 40¹/₄